ヒューマンハードウェアのマキタ
人の暮らしとすまいのために……

makita

取扱説明書

充電式クリーナ

モデル CL103D
（充電器 DC1001 付）

もくじ

・安全上のご注意 - - - - - - - - - - - - - - - - 3
・各部の名称および標準付属品 - - - 7
・使い方 - 9
　・充電のしかた - - - - - - - - - - - - - - - - 9
　・スイッチの操作 - - - - - - - - - - - - - - 10
　・リチウムイオン充電池切れお知らせランプ - - 11
　・標準付属品の使いかた - - - - - - - - - - 12
　・ノズル - 12
　・ノズル＋ストレートパイプ - - - - - - - 12
　・すき間用ノズル - - - - - - - - - - - - - - 13
　・すき間用ノズル＋ストレートパイプ - - - 13
　・ゴミの捨てかた - - - - - - - - - - - - - - - 13
　・ダストバッグ／紙パック使用時の注意点 - - - 15
　・ダストバッグの取り付けかた - - - - - - 15
　・紙パックの取り付けかた - - - - - - - - - 16
・保守・点検について - - - - - - - - - - 18
　・ハンガーについて - - - - - - - - - - - - - 18
　・お手入れは - - - - - - - - - - - - - - - - - - 18
　・ダストバッグのお手入れ - - - - - - - - - 18
　・スポンジフィルタのお手入れ - - - - - - 19
　・スポンジフィルタの取りはずしかた - 19
　・スポンジフィルタの取り付けかた - - - 19
・修理について - - - - - - - - - - - - - - - 20
　・リチウムイオン充電池を長持ちさせるには - - 21
・リチウムイオン充電池のリサイクルについて - - 22
　・リチウムイオン充電池の交換方法 - - - - 22
・保証書 - 25
・別販売品のご紹介 - - - - - - - - - - - - 27
・主要機能 - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 28

このたびは充電式クリーナをお買い上げ賜わり厚くお礼申し上げます。
ご使用に先立ち、この取扱説明書をよくお読みいただき本機の性能を十分ご理解の上で、適切な取り扱いと保守をしていただいて、いつまでも安全に能率よくお使いくださるようお願いいたします。
なお、この取扱説明書はお手元に大切に保管してください。

注意文の ⚠警告 ・ ⚠注意 ・ 注 の意味について

ご使用上の注意事項は ⚠警告 と ⚠注意 ・ 注 に区分していますが、それぞれ次の意味を表します。

⚠警告 ：誤った取り扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容のご注意。

⚠注意 ：誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容のご注意。 なお ⚠注意 に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結びつく可能性があります。いずれも安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。

注 ：製品および付属品の取り扱いなどに関する重要なご注意。

安全上のご注意

- 火災、感電、けがなどの事故を未然に防ぐために、「安全上のご注意」を必ず守ってください。
- ご使用前に、この「安全上のご注意」すべてをよくお読みのうえ、正しく使用してください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。
- 他の人に貸し出す場合は、いっしょに取扱説明書もお渡しください。
- お守りいただく内容の種類を次の絵表示で区分し、説明しています。

絵表示の例

このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

⚠警告

- 水洗いや風呂場での使用は絶対しない。
  - 感電する場合があります。

- 絶対に分解したり修理･改造しない。
  - 発火したり、異常動作してけがをすることがあります。

- お手入れ・点検の際は、充電器をコンセントから抜く。また、雨中で充電したり、ぬれた手で抜き差ししない。
  - 感電やけがをすることがあります。

- 専用の充電器以外は使用しない。
  - リチウムイオン充電池の液もれ、発熱、破裂の原因になります。
  - 充電器は充電以外の用途に使用しないでください。

- 交流 100V で充電する。
  - 昇圧器などのトランス類を使用したり、直流電源やエンジン発電機で充電しないでください。火災の原因になります。

- リチウムイオン充電池は交換時以外ではさわらないでください。

⚠警告

- 以下のものは吸わせないでください。
- セメント粉・トナーなど固化するものや、金属粉・カーボン粉など導電性の粉じんや、コンクリート粉などの粉じん。
- 引火性物質（ガソリン、シンナー、ベンジン、灯油、塗料など）、爆発性物質（ニトログリセリンなど）、発火性物質（アルミニウム、亜鉛、マグネシウム、チタン、赤リン、黄リン、セルロイドなど）。
- 金属の切断作業および研削作業中に発生する研削火花や金属粉など。
- 木片、金属、石および釘、ガラス、カミソリ、押しピンなどの鋭利な物。
- 水・湿ったごみ等。
  - 火災やけがやモータの故障の原因となります。

- 使用中、本機の調子が悪かったり、異常音がしたときは、直ちにスイッチを切って使用を中止し、別紙お問い合わせ先に点検・修理をお申し付けください。
  - そのまま使用していると、けがの原因になります。

- 誤って落としたり、ぶつけたときは、本機などに破損や亀裂、変形がないことをよく点検してください。
  - 破損や亀裂、変形があると、けがの原因になります。

- 充電器のリチウムイオン充電池装着部には充電用端子があります。金属片・水などの異物を近づけないでください。

- 充電器は充電以外の用途に使用しないでください。

- ご使用済みのバッテリは一般家庭ゴミとして棄てないでください。
  - 棄てられたバッテリがゴミ収集車内などで破壊されてショートし、発火・発煙の原因になる恐れがあります。

⚠注意

・引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー、ガスなど）の近くで充電したり、使用しない。

・爆発や火災の原因になります。

・火気に近づけない。

・本体の変形による短絡（ショート）、発火の原因になります。

・排気口をふさがない。

・火災の原因になります。

・吸引口をふさいで長時間運転しない。

・過熱による本体の変形、発火の原因になります。

・充電器のコードが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。

・感電、短絡（ショート）、発火の原因になります。

・温度が50℃を超える可能性のある場所（炎天下の車内、火気や暖房器のそば）に保管しない。

・本体の変形による、短絡（ショート）、発火の原因になります。

・充電しないときは、充電器をコンセントから抜く。

・絶縁劣化による感電、漏電、火災の原因になります。

・充電中、異常発熱などの異常に気がついたときは、直ちにプラグを抜いて充電を中止してください。

・そのまま充電を続けると発煙、発火、破裂の恐れがあります。

・充電器のコードを乱暴に扱わないでください。

・コードを持って充電器を運んだり、コードを引っ張ってコンセントから抜かないでください。
・コードを熱、油、薬品、角のある所に近づけないでください。
・コードが踏まれたり、引っ掛けられたり、無理な力を受けて損傷することがないように充電する場所に注意してください。感電や短絡（ショート）して発火する恐れがあります。

・付属品は、取扱説明書に従って確実に取り付ける。

・確実でないと、はずれたりして、けがの原因になります。
・高所で使用する時は、本体を落下しないように注意する。また、持ち運ぶときはノズルやストレートパイプを持たないで必ず本体のハンドルを持って運ぶ。
・本体などを落としたときなど、事故やけがの原因になります。

⚠注意

・充電式クリーナは、手入れをしてください。

- 付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。
- 充電器のコードは定期的に点検し、損傷している場合は、別紙お問い合わせ先に修理をお申し付けください。感電や短絡（ショート）して発火する恐れがあります。
- 延長コードを使用する場合は、定期的に点検し、損傷している場合には交換してください。感電や短絡（ショート）して発火する恐れがあります。

・使用しない場合は、きちんと保管してください。

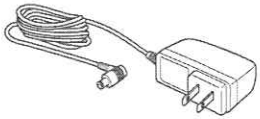
- 乾燥した場所で、子供の手の届かない安全な所、または鍵のかかる所に保管してください。事故の恐れがあります。
- リチウムイオン充電池を、周囲温度が50℃以上に上がる可能性のある場所（金属の箱や夏の車内等）に保管しないでください。リチウムイオン充電池劣化の原因になり、発煙、発火の恐れがあります。

・充電する時は、延長コードは使用しないでください。

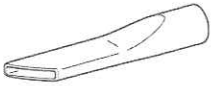
各部の名称および標準付属品

はじめに内容物を確認してください。

・充電器 DC1001

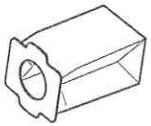


・すき間用ノズル

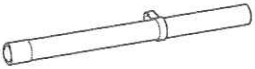


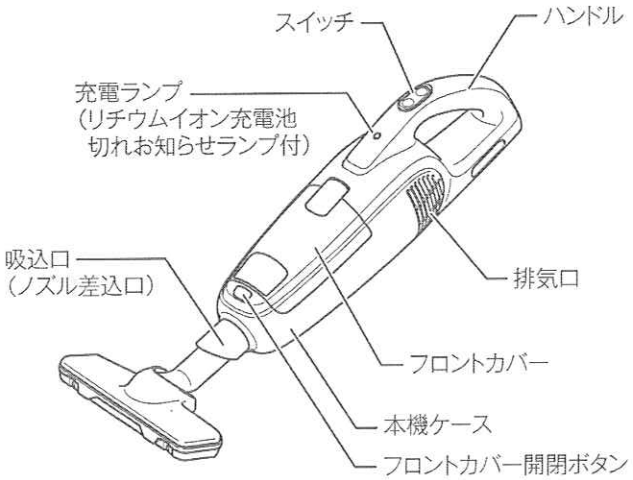
・ノズル

・紙パック（10 枚入）（使い捨て）



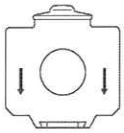
・ストレートパイプ



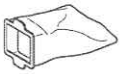


各部の名称および標準付属品

・ゴミストッパー
（購入時は本機に取り付けてあります。）



・ダストバッグ
（購入時は本機に取り付けてあります。
洗浄して繰り返し使えます。）



注

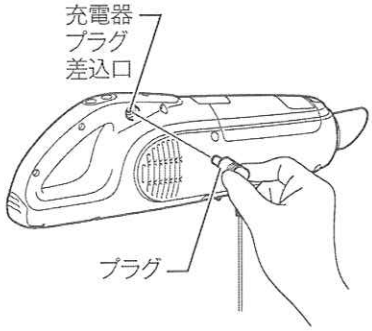
ゴミストッパーはダストバッグまたは紙パックのどちらを取り付ける場合も使用します。

使い方

充電のしかた

・ 初めてご使用になる前に、必ず充電を行ってください。

①充電器プラグ差込口に充電器のプラグを接続した後、充電器を家庭用コンセントに差し込めば、充電がはじまります。本機スイッチ前側の充電ランプが点灯します。
②充電が完了すると充電ランプが消えます。充電時間は約3時間です。



⚠注意

本機を立て掛けた状態で充電する場合は、ハンガーを金具に引っ掛けて固定してください。(18ページ参照)または、本機をねかせた状態で充電してください。
・ 何も固定せず立て掛けると、転倒して故障する恐れがあります。

◎リチウムイオン充電池には寿命があります。充電しても数10分で充電ランプが消えてしまう場合および充電しても使用時間が半分以下になった場合は、リチウムイオン充電池の寿命（不良、故障）と考えられます。このようなときは充電器を電源コンセントから抜き、リチウムイオン充電池を交換してください。
◎リチウムイオン充電池の耐用充電回数は約500回です。使用状況によって、この耐用充電回数は変動します。

注

・ 充電状態のまま使用しないでください。故障の原因になります。
・ 充電完了後は本機から充電器のプラグを、電源コンセントから充電器をはずしてください。
・ リチウムイオン充電池温度が0℃未満の場合、充電開始しない場合があります。

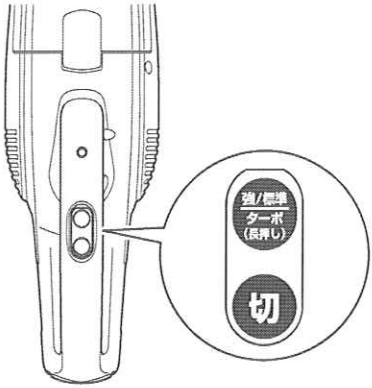
使い方

注

- ご使用前にダストバッグまたは紙パックが正しく入っていることを確かめてからご使用ください。正しく入っていないとモータ部にゴミが入り、故障の原因になります。(P15 参照)
- クリーナの紙パックは、本体性能を維持するための大切な機能部品です。そのため、純正以外の紙パックを使用した場合はモータの発煙、発火するおそれがあります。
- 故障を防ぎ、リチウムイオン充電池を長持ちさせるために、使用後は必ずスイッチを切ってください。

スイッチの操作

- 本機は必要に応じて「吸込力」を①強（15分）、②標準（30分）、③ターボ（10分）の三段階に切り替えて使用できます（カッコ内は連続使用時間）。



スイッチの操作は

① 強モード

- 電源が切れている状態から「強/標準」ボタンを一回押すと本機は強モードから作動を開始します。

② 標準モード

- 強モードで作動中に「強/標準」ボタンを一回押すと標準モードに切り替わります。汚れが少ない場所の掃除に最適です。「強/標準」ボタンを押すたびに強モードと標準モードが何度でも切り替える事ができますので汚れの状況に応じて切り替えてください。

③ ターボモード

- 強または標準モードで作動中に「強/標準」ボタンを押し続けている間、最も強いモード（ターボ）に切り替わります。押し続けるのを止めれば元のモードに戻ります。ターボモードは作動中に何度でも使用できるので汚れのひどい場所でお使いください。

リチウムイオン充電池切れお知らせランプ

・使用中にリチウムイオン充電池の容量が少なくなるとリチウムイオン充電池切れお知らせランプが点滅します。
・さらに、リチウムイオン充電池の容量が少なくなるとモータが自動停止し、リチウムイオン充電池切れお知らせランプが約10秒点灯します。このときはリチウムイオン充電池を充電器で充電してください。

・リチウムイオン充電池切れお知らせランプの点灯、点滅のタイミングは、周囲の温度やリチウムイオン充電池の状態によって変化します。

使い方

標準付属品の使いかた

⚠ 注意

・ ノズルやストレートパイプは使用中に抜けないように、ねじりながらしっかりと差し込んで取り付けてください。

ノズル

・ テーブル・家具・棚などの上を掃除されるときは、ノズルを本機に直接差し込んで、ご使用ください。

ノズル+ストレートパイプ

・ たたみ・じゅうたん・床など低い所を掃除されるときは、本機とノズルの間にストレートパイプを差し込めば立ったままの姿勢で楽に掃除ができます。

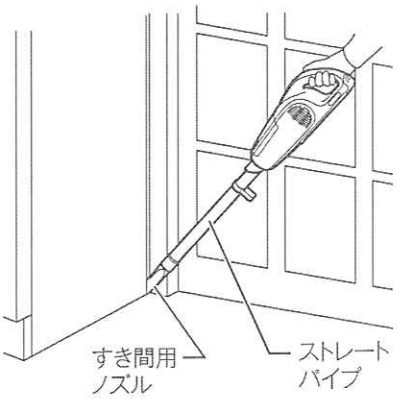
使い方

すき間用ノズル

・ 自動車の中や家具のすき間およびサッシの溝などを掃除されるときは、すき間用ノズルを本機に直接差し込んで、ご使用ください。

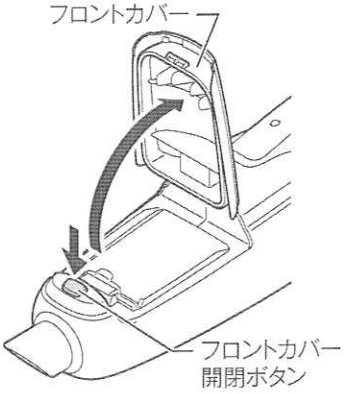
すき間用ノズル+ストレートパイプ

・ 家具の奥など本機があたって入らないときや高い所のすき間などを掃除されるときは、すき間用ノズルと本機の間にストレートパイプを差し込んで、ご使用ください。



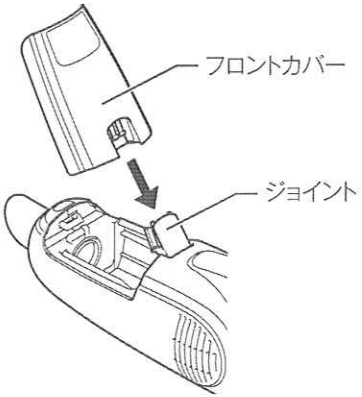
ゴミの捨てかた

1. フロントカバー開閉ボタンを押し、フロントカバーを開けます。
"カチッ" と音がするまで開けるとその状態で固定できます。

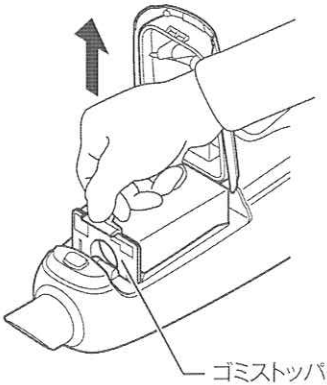


注

- フロントカバーは 90° 以上開けようとすると、本機からはずれる構造になっています。はずれた場合は図のようにジョイントにフロントカバーを差し込んでください。
- フロントカバーを閉めるときには指をはさまないように注意してください。



2. オレンジ色のゴミストッパーとダストバッグをいっしょに引き抜き、ゴミストッパーを取りはずします。



3. ゴミを捨てます。

注

- ゴミストッパーを誤って捨てないでください。
- ゴミをためすぎますと吸込力が低下しますので、早目にゴミを捨ててください。
- 本機ケース内のゴミは必ず捨ててください。本機内部のスポンジフィルタの目詰まりや、モータ故障の原因になります。
- ゴミストッパーはダストバッグもしくは紙パックのどちらを取り付ける際にも使用しますので、捨てないでください。

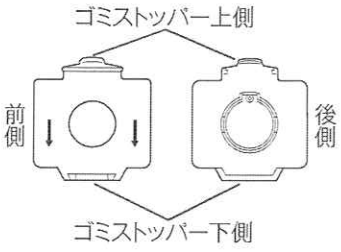
使い方

ダストバッグ／紙パック使用時の注意点

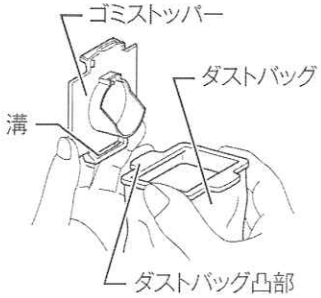
- ご使用の際には、ダストバッグまたは紙パックのどちらかを取り付けます。
- ゴミストッパーはダストバッグまたは紙パックのどちらを取り付ける場合も使用します。
- ダストバッグは洗浄して繰り返し使用できます。（18 ページ参照）
- 紙パックは使い捨てです。ゴミがたまりましたら紙パックごと捨ててください。

ダストバッグの取り付けかた

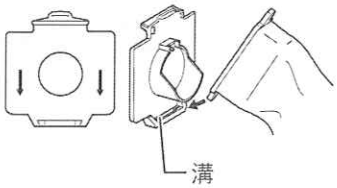
- ダストバッグの取り付けにはゴミストッパーを使用します。上下方向の区別があるのでお気を付けください。



1. 図のようにゴミストッパー下側の溝にダストバッグ凸部を差し込みます。

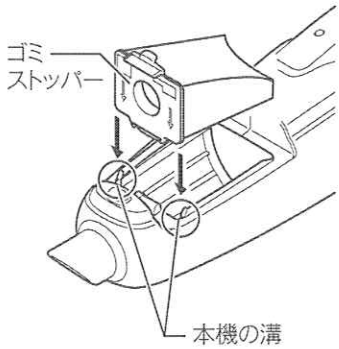


2. ダストバッグには上下方向の区別はありません。どちらか一方の凸部をゴミストッパー下側の溝に差し込んでください。



3. ゴミストッパーとダストバッグの枠を重ね合わせます。

4. ゴミストッパーの矢印に合わせてゴミストッパーとダストバッグをいっしょに本機の溝に奥までしっかり差し込みます。

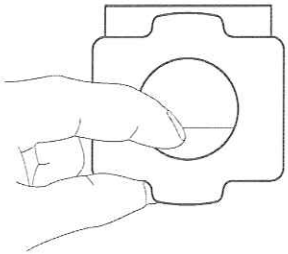


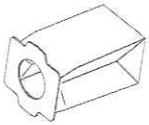
5. ダストバッグの布側を本機ケースに入れます。

6. フロントカバーを閉めます。
（14 ページ参照）

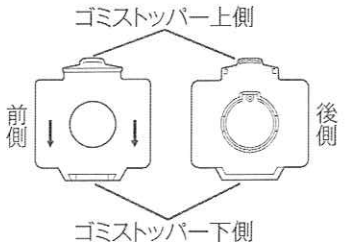
紙パックの取り付けかた

1. 紙パックをご使用の際は、ゴミストッパーにセットする前に紙パックの入り口を広げてください。



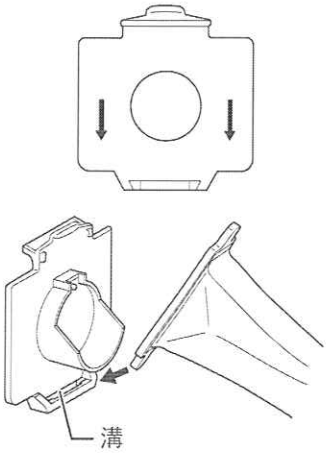


・ 紙パックの取り付けにもゴミストッパーを使用します。上下方向の区別があるのでお気を付けください。

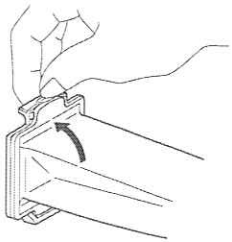


2. 図のようにゴミストッパー下側の溝に紙パック凸部を差し込みます。

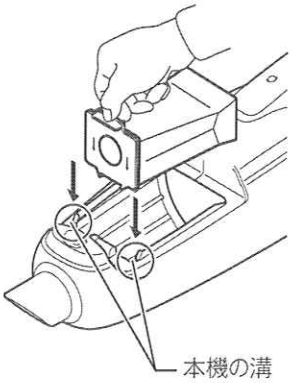
3. 紙パックには上下方向の区別はありません。どちらか一方の凸部をゴミストッパー下側の溝に差し込んでください。



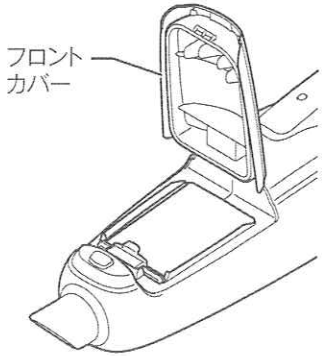
4. ゴミストッパーと紙パックの枠を重ね合わせます。



5. ゴミストッパーの矢印に合わせてゴミストッパーと紙パックをいっしょに本機の溝に奥までしっかり差し込みます。



6. 紙パックの袋側を本機ケースに入れます。
・ 紙パックは使い捨てです。ゴミがたまりましたら紙パックごと捨ててください。



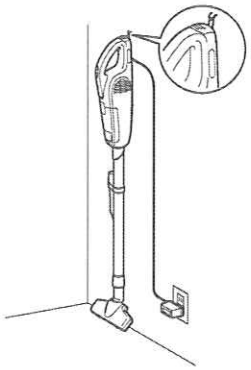
7. フロントカバーを閉めます。

・ ゴミストッパーは捨てないで繰り返しご使用ください。

保守・点検について

ハンガーについて

・充電するときや保管するときは、本機裏側のハンガーをおこし、市販の吊り金具などに引っ掛けておくと便利です。

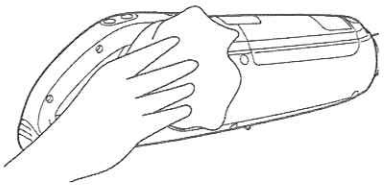


注

・何も固定せず立て掛けると転倒して故障する恐れがあります。

お手入れは

・本機の汚れは、布に石けん水を少量しみ込ませてふきとってください。
・吸い込み口、ダストバッグ収納部、ゴミストッパーに付いたゴミもふきとってください。

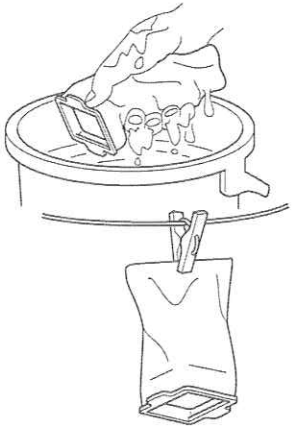


注

・ガソリン、ベンジン、シンナー等は使用しないでください。変色、変形、ひび割れの原因となります。

ダストバッグのお手入れ

・ダストバッグが汚れて吸込力が低下したときは、ダストバッグを石けん水でもみ洗いし、十分に乾燥させてからご使用ください。
※紙パックは使い捨てです。



保守・点検について

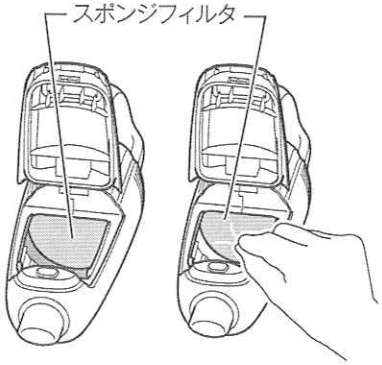
スポンジフィルタのお手入れ

・スポンジフィルタの汚れは、本機からスポンジフィルタを抜き取り、はたくか水洗いしてください。

スポンジフィルタの取りはずしかた

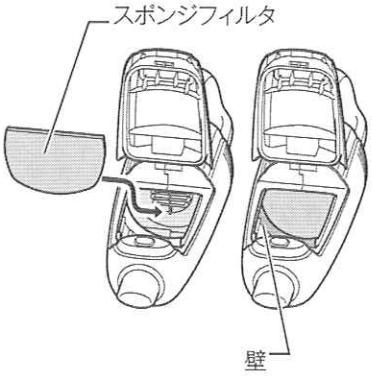
・ダストバッグを取りはずし、ダストバッグ収納部の奥に見えるスポンジフィルタをつまんで抜き出します。

・



スポンジフィルタの取り付けかた

・ダストバッグ収納部奥の壁の内側にスポンジフィルタの端を全周押し込みます。



注

・スポンジフィルタのお手入れをした後は、必ず本機にスポンジフィルタを装着してください。また、水洗いをした場合には、十分に乾燥させてから装着してください。モータ故障の原因になります。

修理について

修理をお申し付けされる前に

症状	調べるところ	直しかた
吸込力が弱い	・ダストバッグまたは紙パックのごみが一杯になっていませんか。	・ごみを捨ててください。
	・ダストバッグが目詰まりしていませんか。	・ダストバッグをはたくか、水洗いしてください。
	・紙パックが目詰まりしていませんか。	・紙パックを交換してください。
	・リチウムイオン充電池が消耗していませんか。	・充電してください。
動かない	・リチウムイオン充電池が消耗していませんか。	・充電してください。
充電できない	・本機のランプがつかない。	・充電器のプラグを本機にしっかり差し込んでください。 ・充電器をコンセントにしっかり差し込んでください。
	・充電器のコードが傷ついていませんか。	・新しい充電器に取り替えてください。
	・本機のランプが点滅し続ける。	・リチウムイオン充電池が熱くないか、又は冷えすぎていないか、リチウムイオン充電池のコネクタがきちんと接続されているか確認してください。 それでも直らない場合は修理をお申し付けください。

注

- 上表にしたがってお調べいただいても直らないときはリチウムイオン充電池が寿命の可能性があります。その場合さらに充電されますと充電器も故障する場合がありますので、修理をお申し付けください。
- 修理はご自分でなさらないで、必ず別紙お問い合わせ先にお申し付けください。
- 修理をお申し付けされる場合は、クリーナ本機の他に充電器も一緒にお持ちください。
- 保証期間中は、保証書の規定に従って修理させていただきますので、恐れ入りますが製品に保証書を添えてご持参ください。
- 保証期間が過ぎているときは、別紙お問い合わせ先にご相談ください。
- 修理すれば使用できる製品については、お客様のご希望により有料で修理させていただきます。
- お使いの充電式クリーナは、リチウムイオン充電池を内蔵しております。充電式クリーナを廃棄処分するときは、必ず内蔵のリチウムイオン充電池を取りはずしてください。

リチウムイオン充電池を長持ちさせるには

- 吸い込みが弱くなってきたと感じたら使うのをやめて充電してください。
- 満充電したリチウムイオン充電池を再度充電しないでください。
- 充電は気温10℃~40℃の範囲で行ってください。
- 長期間（6ヶ月以上）ご使用にならない場合、リチウムイオン充電池は充電してから保管することをおすすめします。

注

- 使用直後や直射日光の当たる所に長時間放置した本機に、充電器のプラグを接続し充電されますと、充電ライトが「赤」の点滅を繰り返す場合があります。このようなときは、本機の温度が下がると充電を開始します。

リチウムイオン充電池のリサイクルについて

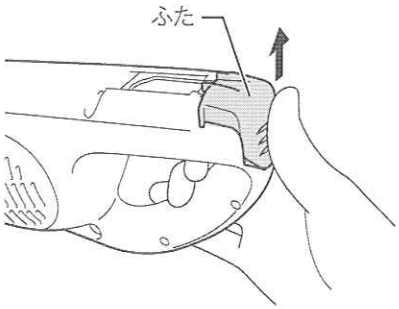
・ 使用済みのリチウムイオン充電池は、リサイクルのため回収しております。別紙リチウムイオン充電池リサイクルのご案内をご覧ください。

リチウムイオン充電池は
リサイクルへ

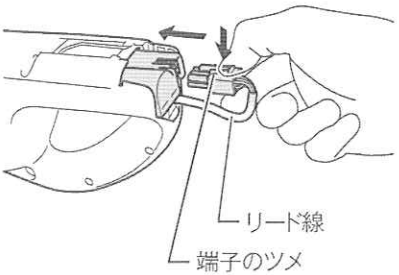
リチウムイオン充電池の交換方法

リチウムイオン充電池の取りはずし方
(電源が OFF の状態で作業してください。)

・ 本体後部のふたをはずします。



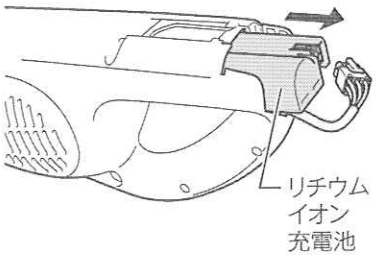
・ リチウムイオン充電池を途中まで引き出し、端子の「ツメ」を押しながら、リチウムイオン充電池本体を奥へ押して端子をはずします。



注

・ 無理に端子を引っぱるとリード線が切れるおそれがあります。

・ リチウムイオン充電池を引き出しますと取り出せます。



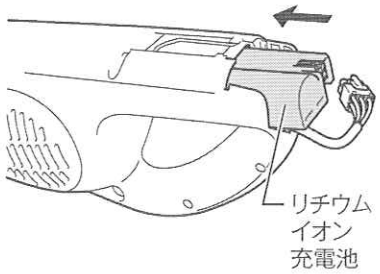
注

・ 取りはずしたリチウムイオン充電池は短絡（ショート）しないように、端子部にはビニールテープなどを巻いてください。

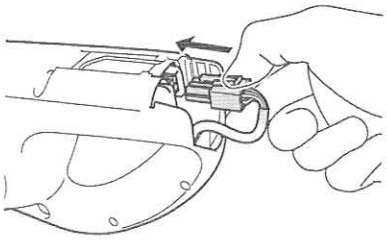
リチウムイオン充電池のリサイクルについて

新しいリチウムイオン充電池の取り付け方
(充電器をはずした状態で作業してください。)
取りはずしと反対の方法で取り付けてください。

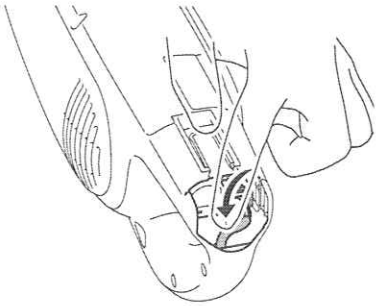
・ 図の向きに従ってリチウムイオン充電池を本体に入れます。

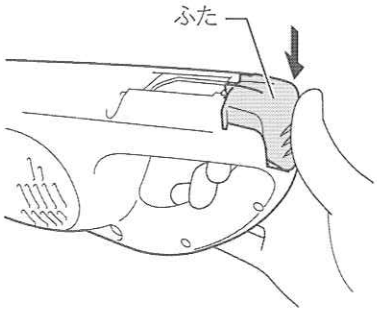


・ 端子を確実に奥までしっかりとはめます。



・ 配線を図のようにおさめて、本体後部のふたをしめます。





交換後はリチウムイオン充電池を充電してからご使用ください。

別販売品のご注文、商品のお問い合わせ、修理等は下記へお問い合わせください。

■お問い合わせ

株式会社 カタログハウス　商品ご相談課

電話　0120－701－567（通話料無料）
FAX　0120－709－567（通話料無料　24時間受付）

●受付時間：月曜～金曜　午前9：00～午後7：00
　　土　　曜　午前9：00～午後6：00
●休 業 日：日曜・祝日・年末年始

●販 売 元：株式会社 カタログハウス
〒151－0053 東京都渋谷区代々木2－12－2

株式会社マキタ　東京営業所
〒113－0033　東京都文京区本郷3－5－3
TEL.03－3816－1141
＊　受付時間　月曜～金曜　AM9：00～PM5：00

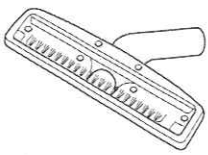
889947-9

別販売品のご紹介

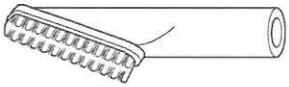
・ 別販売品の詳細につきましてはカタログを参照していただくか、別紙お問い合わせ先にお問い合わせください。

・ フレキシブルホース
部品番号：A-37568（アイボリー）
部品番号：A-52308（オレンジ）
（自由に曲がるため、車等の狭い場所の掃除に便利です。）

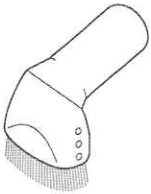
・ じゅうたん用ノズル
部品番号：A-37546（アイボリー）
部品番号：A-52283（オレンジ）



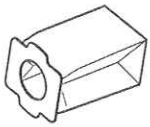
・ 棚用ブラシ
部品番号：A-37552（アイボリー）
部品番号：A-52299（オレンジ）



・ ラウンドブラシ
部品番号：A-37471（アイボリー）
部品番号：A-52314（オレンジ）



・ 紙パック（10枚入）
部品番号：A-48511



・ リチウムイオン充電池
部品番号：196198-0

主要機能

主要機能＼モデル	CL103D
電動機	直流マグネットモータ
充電池	リチウムイオン充電池
電圧	直流 10.8V
連続使用時間	ターボ：約 10 分 強：約 15 分 標準：約 30 分
集じん容量	500mL（ダストバッグ） 330mL（紙パック）
本機寸法	長さ 446mm ×幅 113mm ×高さ 136mm （ノズル取り付け時の長さ 983mm）
質量	1.0kg（本機のみ）

充電器	DC1001
入力電圧	単相交流 100V
入力周波数	50-60Hz
入力容量	8.5W
出力電圧	13.7V
出力電流	0.505A
充電時間	約 3 時間（注 1）
耐用充電回数	約 500 回（注 1）

・改良のため、主要機能および形状などは変更する場合がありますので、ご了承ください。

注 1：使用状況によっては耐用充電回数、充電時間は変動します。